

St. Elizabeth of Hungary

CATHOLIC PARISH



Mailing Address: P.O. Box 665, Raeford, N.C. 28376

Web: <http://www.stelizabethofhungaryraefordnc.org>

Office Email: st.elizabeth.of.hungary@sehrcc.org

Office: 910-875-8803

Parish Priest..... Fr. Edison Urrego

Office Administrator (communications).....Isabel Poland

communications@sehrcc.org

Office Administrator.....Daisha Freeman

Director of Faith FormationSherry Godoy

faith.formation@sehrcc.org

Pastoral Assistant Vilma Panas

R.C.I.A. Coordinator..... TJ Freeman

Coordinadora de R.I.C.A.Verenice Moctezuma

Pastoral Care of the Sick.....Marilu Rivera

XXI SUNDAY IN ORDINARY TIME

XXI DOMINGO EN EL TIEMPO ORDINARIO

AUGUST 24, 2025 ~ 24 de AGOSTO del 2025

OFFICE HOURS/HORAS DE OFICINA

Tuesday/Martes: 10:00 A.M. - 4:00 P.M., WEDNESDAY/MIÉRCOLES: 8:00 A.M. - 2:00 P.M.,

Thursday/jueves: 8:00 A.M. - 4:00 P.M., Friday/Viernes: 8:00 A.M. - 2:00 P.M.

CONFESSIONS/CONFESIONES

WEDNESDAY/MIÉRCOLES 5:00 P.M.-6:00 P.M.,

Thursday/jueves 6:00 P.M.- 6:50 P.M.,

Saturday/sábado 3:30 P.M. - 4:30 P.M.

Also scheduled by appointment. *Cualquier otra hora con cita previa.*

SACRAMENT OF THE ANOINTING OF THE SICK

Please call Fr. Edison at the parish office for reception of this Sacrament before surgery, during a hospital stay or serious illness.

SACRAMENTO DE LA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Por favor llamar a Padre Edison a la oficina de la parroquia para recibir este sacramento antes de la cirugía, durante una hospitalización o enfermedad grave.

PASTORAL ASSISTANT

For assistance with baptism, weddings and quinceñeras, please contact Mrs. Vilma Panas at 910-249-9834

ASISTENTE PASTORAL

Para asistencia con bautizos, bodas y quinceñeras, Por favor, póngase en contacto con la Sra. Vilma Panas al 910-249-9834

PASTORAL CARE OF THE SICK

Any request for Pastoral care, please contact Marilu Rivera at 910-797-6394
Communion to homebound, visitation from a Priest for Confession or Anointing of the sick.

PASTORAL DE LOS ENFERMOS

Cualquier solicitud de atención pastoral, favor de comunicarse con Marilu Rivera al 910-797-6394 Comunión a los confinados en casa, visita de un Sacerdote para la Confesión o Unción de los enfermos.



Mass Schedule Horario de Misa

SUNDAY MASS MISA LOS DOMINGOS

Sábado Misa Vigilia en Ingles
Saturday Vigil Mass English 5:00 P.M.

Misa en Español
Spanish Mass..... 8:30 A.M.

Misa en Ingles
English Mass..... 11:30 A.M.

Misa en Español
Spanish Mass..... 1:30 P.M.

WEEKLY MASS MISA DURANTE LA SEMANA

English Mass /Misa en Ingles

Monday	No Mass/Misa
Tuesday, Thursday and Friday	11:30 A.M.
Wednesday	6:30 P.M.

Spanish Mass /Misa en Español

Martes y Jueves 7:00 P.M.

Stewardship Report for August 17, 2025

Offertory **needed** for the week.....\$4,231.00

Offertory **received** for the week.....\$4,221.00

Online\$212.69

Donations.....\$597.37

Faith Formation & Evangelization.....\$1,860.00

(Total) Floor Fund\$77,996.29

Fondo para el Piso

Thank you for your gifts and continued support to the parish. May God continue to bless all of you.

Gracias por sus regalos y apoyo continuo a la parroquia. Que Dios los siga bendiciendo a todos.

Life Care pregnancy center would like to invite you all to their Gala *Benefit* on Friday, September 19, 2025 from 5:30 pm –8:00 pm at The Carolina Hotel.



For registrations please contact friendsoflcpc.org/get-involved/banquet or call (910)947-6199.

El centro de embarazo Life Care les invita a su Gala Benéfica el Viernes 19 de Septiembre de 2025, de 5:30 pm a 8:00 pm, en el Hotel Carolina.

Para inscribirse, por favor, contacten a friendsoflcpc.org/get-involved/banquet o llamen al (910)947-6199.

Food Ministry/Ministerio de Comida:

We have a **food ministry** here at our parish and are in need of food donations. If you would like to donate food, we ask that you place all food items in the brown paper bags located in the gathering area. We are very grateful for your generosity.

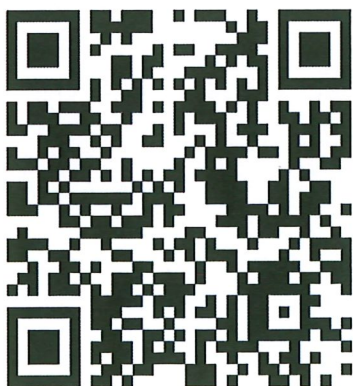


*Tenemos un **ministerio de alimentos** aquí en nuestra parroquia y necesitamos donaciones de alimentos. Si desea donar alimentos, le pedimos que coloque todos los alimentos en las bolsas de papel marrón ubicadas en el área de reunión.*

Estamos muy agradecidos por generosidad.

While traveling, please remember the needs of the Parish. You can support your parish either by dropping off your envelopes early or give online using the QR code:

Mientras viaja, recuerde las necesidades de la Parroquia. Puede apoyar a su parroquia entregando sus sobres temprano o donando en línea usando el código QR :



READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Thes 1:1-5, 8-10; Mt 23:13-22

Tuesday: 1 Thes 2:1-8; Mt 23:23-26

Wednesday: 1 Thes 2:9-13; Mt 23:27-32

Thursday: 1 Thes 3:7-13; Mt 24:42-51

Friday: 1 Thes 4:1-8; Mk 6:17-29

Saturday: 1 Thes 4:9-11; Mt 25:14-30

Sunday: Sir 3:17-18, 20, 28-29; Heb 12:18-19, 22-24
Lk14:1, 7-14

When attending Catholic Mass during the warmer weather, consider the following dress code guidelines: Men should dress modestly and respectfully, avoiding overly casual clothing like shorts, tank tops, and flip flops, and opting for a collared shirt and pants or slacks. Women should opt for knee-length skirts or dresses, avoid low-cut tops, and cover dresses that expose the back or shoulders with a shawl. The goal is to dress respectfully without distracting others during Mass.



Cuando asista a la Misa Católica durante el clima más cálido, tenga en cuenta las siguientes pautas del código de vestimenta: Los hombres deben vestirse con modestia y respeto, evitando la ropa demasiado informal como pantalones cortos, camisetas sin mangas y chanclas, y optando por una camisa con cuello y pantalones o pantalones de vestir. Las mujeres deben optar por faldas o vestidos hasta la rodilla, evitar las blusas escotadas y cubrir los vestidos que exponen la espalda o los hombros con un chal. El objetivo es vestirse respetuosamente sin distraer a los demás durante la Misa.

Hours of Adoration for the Blessed Sacraments & Confessions/

Horas de Adoración a los Santísimos Sacramentos y Confesiones:

Wednesday/Miércoles:

5:00 pm - 6:00 pm - Holy Hour & Confession/
Hora Santa & confesiones

Thursday/Jueves:

4:00 pm - 7:00 pm - Devotion to the Eucharist/
Devoción al Santísimo

6:00 pm - 6:50 pm - Confession/confesiones

Friday/Viernes:

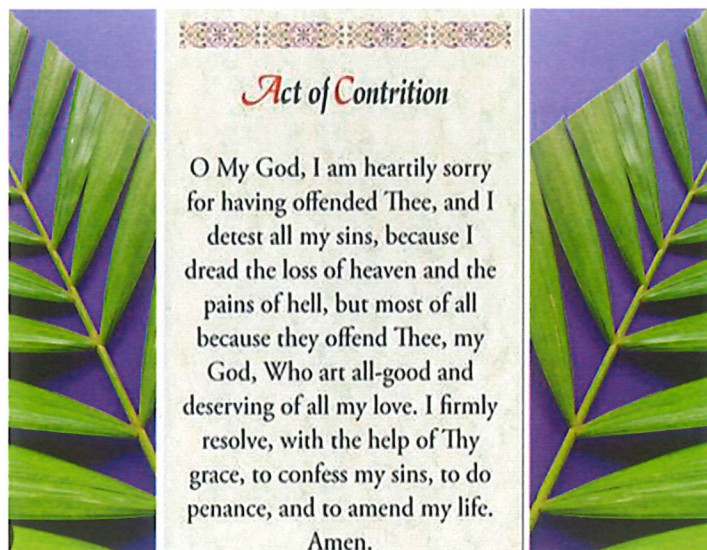
4:00 pm - 6:00 pm - Devotion the Eucharist/
Devoción al Santísimo

Saturday/Sábado:

3:30 pm - 4:30 pm - Confession/ *confesiones*

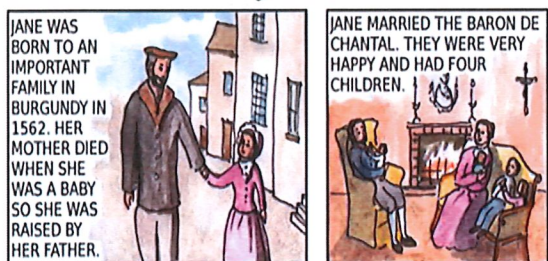
92 Questions

6. Is the Father God?
Yes. CCC 253, 262; Ex 3:6; Ex 4:22
7. Is the Son God?
Yes. CCC 253, 262; Jn 8:58; Jn 10:30
8. Is the Holy Spirit God?
Yes. CCC 253, 263; Jn 14:26; Jn 15:26
9. What do we call the mystery of three persons in one God?
The Blessed or Holy Trinity.
CCC 249, 251; Mt 28:19
10. Which Person of the Holy Trinity became man?
The Second Person, God the Son, became man without giving up His divine nature.
CCC 423, 464; 1 Jn 4:2



Saint Jane Frances de Chantal

August 18



SAINT JANE WAS A CHEERFUL PERSON WHO MADE THE PEOPLE AROUND HER HAPPY, EVEN DURING HER HARD TIMES. JANE WAS ALWAYS HAPPY TO GIVE FOOD TO THE POOR. IF THEY CAME BACK SHE WOULD GIVE THEM MORE. AFTER ALL, SHE SAID, GOD KEEPS GIVING TO US EVERY TIME WE COME BACK!

Fire in Our Hearts



In today's Gospel reading Jesus says that He has come to set the earth on fire. Of course He didn't mean that He wanted everything to burn up. He meant that He wanted the flame of the Holy Spirit to burn in the hearts of people all over the world.

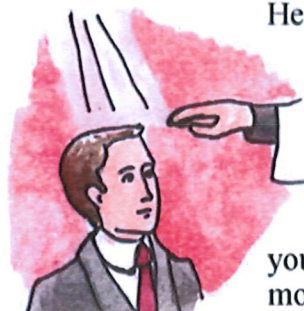
What do you think happens when the Holy Spirit is in someone's soul? The Holy Spirit pulls us closer to Himself and God the Father and Jesus. When we are closer to God that means we love Him more, and the more we love God the more we will love other people too. We were made to love God and be happy with Him, so we want the Holy Spirit to live in us and bring us close to Him!



How does the Holy Spirit come into our souls? When we are baptized the Holy Spirit comes into us for the first time. He will stay with us unless we sin and close our hearts to Him. But when we go to Confession He comes back, and in Holy Communion and the other Sacraments

He becomes even stronger in us. He comes in a special way in the Sacrament of Confirmation, when He gives us grace and strength to live as grown-up Christians and soldiers for God.

Pray to the Holy Spirit to live in your heart and make you love God more every day!



92 Preguntas

6. ¿El Padre es Dios?
Sí. CIC 253, 262; Ex 3: 6; Ex 04:22
7. ¿El Hijo es Dios?
Sí. CIC 253, 262; Jn 8:58; Jn10: 30
8. ¿El Espíritu Santo es Dios?
Sí. CIC 253, 263; Jn 14:26; Jn 15:26
9. ¿Cómo se llama el misterio de tres personas en un solo Dios?
La Santísima Trinidad. CIC 249, 251; Mt 28:19
10. ¿Qué persona de la Santísima Trinidad se hizo hombre?
La Segunda Persona, el Hijo de Dios, se hizo hombre sin renunciar a su naturaleza divina.
CIC 423, 464; 1 Jn 4: 2



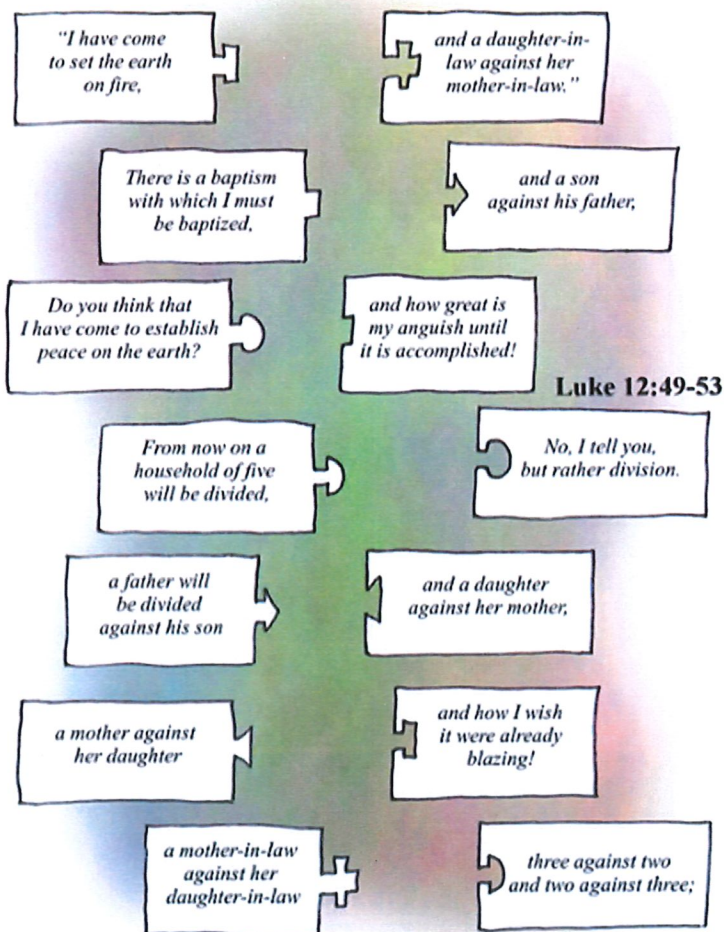
The Kids' Bulletin

20th Sunday in Ordinary Time

ACTO DE CONTRICCIÓN

Señor mío Jesucristo, Dios y Hombre verdadero, Creador, Padre y Redentor mío, por ser Tú quién eres y porque te amo sobre todas las cosas, me pesa de todo corazón haberte ofendido; propongo firmemente nunca más pecar, apartarme de todas las ocasiones de pecado, confesarme y cumplir la penitencia que me fuera impuesta. Ofrezco, Señor, mi vida, obras y trabajos, en satisfacción de todos mis pecados, y, así como lo suplico, así confío en tu bondad y misericordia infinita que los perdonarás.

Por los méritos de tu preciosísima sangre, pasión y muerte, y me darás la gracia para enmendarme, y perseverar en tu santo amor y servicio, hasta el fin de mi vida. Amén.



**What did Jesus say in today's Gospel reading?
Match the parts to find out!**

The Sanctuary Light is a candle continuously burning to indicate the presence of Jesus in the Tabernacle. Candles can be offered in honor or memory of a loved one or other special intention each week.

La Luz del Santuario es una vela encendida continuamente para indicar la presencia de Jesús en el Sagrario. Las velas se pueden ofrecer en honor o en memoria de un ser querido u otra intención especial cada semana.

Oracion por la Santificacion de los Sacerdotes



OH Jesús que has instituido el sacerdocio para continuar en la tierra la obra divina de salvar a las almas protege a tus SACERDOTES en el refugio de tu SAGRADO CORAZON. Guarda sin mancha sus MANOS CONSAGRADAS, que a diario tocan tu SAGRADO CUERPO, y conserve puros sus labios teñidos con tu PRECIOSA SANGRE.

Haz que se preserven puros sus Corazones., marcados con el sello sublime del SACERDOCIO, y no permitas que el espíritu del mundo los contamine.

AUMENTA el número de tus apóstoles, y que tu Santo Amor los proteja de todoo peligro. Bendice Sus trabajos y fatigas, y que como fruto de Su apostolado Obtengan la salvació de muchas almas que sean su Consuelo aquí en la tierra y su corona eterna en el Cielo. Amén

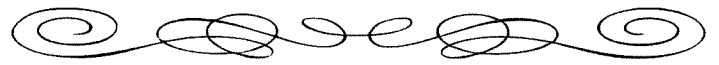
Please join our parishioners for the prayerful recitation of The Most Holy Rosary
Sunday at 8:00 A.M. before the 8:30 A.M. SPANISH MASS
Sunday at 11:00 A.M. before the 11:30 A.M. English Mass

Únase a nuestros feligreses para el rezo del Santísimo Rosario

Domingo a las 8:00 A.M. antes de las 8:30 a.m. Misa en Español

Domingo a las 11:00 A.M. antes de las 11:30 a.m. Misa en Inglés

Prayer for the Sanctification of Priests



OH Jesus, who has instituted the priesthood to continue the divine work of saving souls on earth, protect your PRIESTS in the refuge of your SACRED HEART. Keep their CONSECRATED HANDS unstained, which daily touch your SACRED BODY, and preserve pure their lips stained with your PRECIOUS BLOOD. May their Hearts, marked with the sublime seal of the PRIESTHOOD, remain pure, and do not allow the spirit of the world to contaminate them. INCREASE the number of your apostles, and may your Holy Love protect them from all danger. Bless their works and labors, and may as a result of their apostolate, they obtain the salvation of many souls that be their comfort here on earth and their eternal crown in Heaven. Amen

We welcome new members. If you are considering St. Elizabeth of Hungary to be your parish but have yet to register, please fill out a registration form located in the back of the church and drop it off at the parish office.

Again, welcome!

Registrarse es muy importante por varios motivos. Por ejemplo, para inscribir a sus hijos en nuestro programa de clases religiosas, para ser padrinos, y algunas veces, para cartas de recomendación de la Iglesia que certifiquen a agencias civiles particulares que usted había pertenecido a nuestra congregación. La hoja de registro en Español se encuentra en la entrada de la iglesia. Después de llenarla favor póngala en el cesto del ofertorio ubicado también en la entrada.

We would like to encourage all of the members of our parish to download **myParish app**. This is a great tool to use for staying up to date on our current and future events at our parish, as well as any types of notifications, for example: liturgical/ Mass cancelation due to weather, no faith formation or special announcements. You can download the app by going to:

<https://myparishapp.com/download> or you can use the information below ↓

*Nos gustaría recomendar a todos los miembros de nuestra parroquia que descarguen la aplicación **myParish**. Esta es una gran herramienta para mantenerse al día sobre nuestros eventos actuales y futuros en nuestra parroquia, así como cualquier tipo de notificación, por ejemplo: cancelación litúrgica / de misa debido al clima, no haya formación de fe o anuncios especiales.*

*Puede descargar la aplicación yendo a: **<https://myparishapp.com/download>** o puede usar la información a continuación ↓*

Text APP to 88202 to download our parish app
Envíe un mensaje de APP al 88202 para
descargar nuestra aplicación parroquial



What does **PRO POPULO** mean? It means for the **people** (of our parish).

*Que se significa **PRO POPULO**? Significa para la gente (de nuestra parroquia).*

Please pray for our parishioners, especially those asking for prayer



Por favor oren por nuestros feligreses, especialmente aquellos que piden oración:

Marilyn Hall; Jerry Hall; Pascuala Aguilar; Belinda De Jesus; Ivette Argandore; Eulogia Barrera; Aaron Cruz; Audaz Lugo; Luz M. Quintana; Luz Dary; Juana Rivera; Wendy Soriano Posadas; Ashelie Zuniga Posadas; Lidia Zavala; Maria Escobar; Hortencia Reyes; Bety Guzman.



SAFE ENVIRONMENT - AMBIENTE SEGURO

Each year from July 15th to September 15th it is time for safe Environment Training renewal. If you have taken the INITIAL SAFE ENVIRONMENT COURSE – you will get an email reminding you to renew (check your email folders). If you did not receive an e-mail inviting you to renew your safe environment training, and you feel you should have gotten one, please e-mail a message to **SET.support@raldioc.org** or call 1-866-535-7233. Someone will provide the support needed.

If this is your first time taking the Diocese of Raleigh Safe Environment Training. Go to **<https://dioceseofraleigh.org/calendar?office=2249>** to choose a session for Initial Safe Environment Training (parish based or via live webinar).

*Todos los años, del 15 de julio al 15 de septiembre, es el momento de renovar la formación sobre ambiente seguro. Si ha realizado el CURSO INICIAL DE AMBIENTE SEGURO, recibirá un correo electrónico recordándole que debe renovar (compruebe sus carpetas de correo electrónico). Si no ha recibido un correo electrónico invitándole a renovar su formación sobre ambiente seguro y cree que debería haberlo recibido, envíe un mensaje a **SET.support@raldioc.org** o llame al 1-866-535-7233. Alguien te proporcionará el apoyo necesario.*

*Si es la primera vez que tomas el Entrenamiento de Ambiente Seguro de la diócesis de Raleigh. Vaya a **<https://dioceseofraleigh.org/calendar?office=2249>** para escoger una sesión para el Entrenamiento Inicial de Ambiente Seguro (basado en la parroquia o vía webinar en vivo).*

Please keep in your prayers all the men and women serving in the armed Forces, may almighty God protect and keep them safe from all harm, and may those serving abroad return home soon to their families and loved one.



Por favor, mantengan en sus oraciones a todos los hombres y mujeres que sirven en las Fuerzas Armadas, que Dios todopoderoso los proteja y los mantenga a salvo de todo daño, y que aquellos que sirven en el extranjero regresen pronto a casa con sus familias y sus seres queridos.

Weekly Events Schedule Calendario de Eventos Semanales

8/24

Sunday ~ Domingo

8:00 am - El Santísimo Rosario
10:15 am & 3:00 pm - Faith Formation
11:00 am - The Most Holy Rosary
3:00 pm - 4:00 pm - Exodus 90

8/25

Monday ~ Lunes

Closed - Office Hours/ Horas de Oficina

8/26

Tuesday ~ Martes

10:00 am - 4:00 pm - Office Hours/ Horas de Oficina
7:45 pm - 8:45 pm - Escuela San Andres

8/27

Wednesday ~ Miércoles

8:00 am - 2:00 pm - Office Hours/ Horas de Oficina
10:00 am - Autumn Care Mass
5:00 pm - 6:00 pm - Holy Hour/ Confessions
5:30 pm - 6:00 pm - Rosary led by Sodality of Mary
6:00 pm - 6:15 pm - Benediction
6:10 pm - Holy Face Chaplet (English)
7:00 pm - 8:00 pm - OCIA/ RICA

8/28

Thursday ~ Jueves

8:00 am - 4:00 pm - Office Hours/ Horas de Oficina
4:00 pm - 7:00 pm - Devotion to the Eucharist
6:00 pm - 6:50 pm - Holy Hour/ Confessions
6:30 pm - 7:00 pm - Rosary led by Sodalidad de Maria
7:45 pm - 8:45 pm - Choir Practice
7:45 pm - 8:45 pm - Exodus 90 (Spanish)

8/29

Friday ~ Viernes

8:00 am - 2:00 pm - Office Hours/ Horas de Oficina
10:00 am - 11:00 am - Bible Study
4:00 pm - 6:00 pm - Devotion to the Eucharist

8/30

Saturday ~ Sabado

Closed - Office Hours/ Horas de Oficina
3:30 pm - 4:30 pm - Confessions
4:30 pm - Rosary Led by Sodality of Mary (English)

Mass Schedule & Intentions Horario de las Misas e Intenciones

Saturday, August 23, 2025

5:00 P.M. Mass ~ English **Pro Populo**

Sunday, August 24, 2025

8:30 AM Misa ~ Español Juan & Juana Hernandez Rivera (Aniversario)

11:30 A.M. Mass ~ English † Maria B. Ramirez Hernandez & † Sonia Hernandez Esteves

1:30 P.M. Misa ~ Español Brian & Estefania Sotelo (Cumpleaños)

Monday, August 25, 2025

No Mass

Tuesday, August 26, 2025

11:30 A.M. Mass ~ English † Darrell Hooker

7:00 P.M. Misa ~ Spanish † Adaly Santiago

Wednesday, August 27, 2025

6:30 P.M. Mass ~ English Souls in Purgatory

Thursday, August 28, 2025

11:30 A.M. Mass ~ English † Jose Guzman

7:00 P.M. Misa ~ Spanish † Guillermo Guzman Rivera

Friday, August 29, 2025

11:30 A.M. Mass ~ English

Saturday, August 30, 2025

5:00 P.M. Mass ~ English † Cleotilde Perez

Sunday, August 31, 2025

8:30 A.M. Misa ~ Español † Mardonio Zavala

11:30 A.M. Mass ~ English **Pro Populo**

1:30 P.M. Misa ~ Español Brianna Aylin Jimenez (Intentions)

This week, in honor of the Blessed Sacrament, the Sanctuary Lamp is lit for the eternal repose of the soul of Teresa Gomez

Esta semana, la Luz del Santuario, en honor al Santísimo Sacramento, arde por el reposo eterno del alma de Teresa Gomez

Mass intention suggested donation is \$10.00

Sanctuary Light intention suggested donation is \$10.00

***La donación sugerida para la intención de Misa es \$10.00

La donación sugerida para la intención de la luz del santuario es \$10.00

For the Year
\$ 100.00
Donation

Bulletin Ad's

We are inviting local business owners to help us with the cost of printing the bulletin by placing your Business advertisement for this coming year, in our bulletin at a modest cost. If you or someone you know would like to advertise their business please call the Parish office Tuesday - Friday more information.

Invitamos a los dueños de negocios locales a que nos ayuden con el costo de imprimir el boletín colocando su anuncio comercial para el próximo año en nuestro boletín a un costo modesto. Si usted o alguien que conoce quisiera anunciar su negocio, llame a la oficina parroquial de Martes a Jueves para obtener más información. **Each Ad is for a Year! Place yours today! Call or email the Parish office.**

For the Year
\$ 100.00
Donation



Paula Dingwall Broker/Owner
REALTOR® ABR® SRES® PSA RENE MRP C2EX SRS
Mobile: (910) 978-9934
Address: 5135 Morganton Rd.
Suite 103 Rm 107
Fayetteville NC 28314
M-Fri: 9:30am - 7:30pm
Sat: 11am-7pm
WWW.HOMESATFTBRAGGNC.COM



**KNIGHTS
OF COLUMBUS**

Council #14632
St. Elizabeth of Hungary
Raeford, NC
Meets 1st & 3rd Wed. at 7PM
Grand Knight Frank 910-286-5131

Address:
Dirección:
5609 Fayetteville
Rd. Raeford NC
28376
Phone Number:
Numero de
Telefono:
9104791091



Futsal - Fútbol Sala

Youth Program - Programa Juvenil

Cristiano Dias
COACH

info@basefutsal.com
646-553-0783
111 Highland Ave, Fayetteville, NC
www.basefutsal.com

More info



Mas informaciones

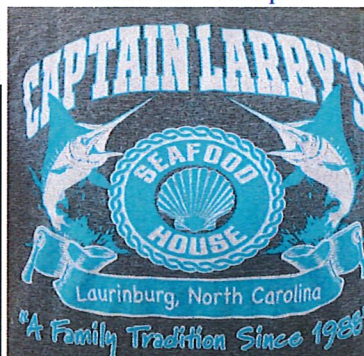


910-369-1073

Address:
Dirección:

Wagram Food
Mart 24840 N
Main St.
Wagram, NC
28396

Call: 910-502-9294
Website:
www.captainlarryseafoodhouse.com
Open Times: Tue - Sat
11:00 am - 9:00 pm



Floristería
LUZ DARY

ARREGLOS PARA TODA OCASION

15 años
Matrimonio
Primera comunión
Cumpleaños



Numero de telefono 1(910) 301-8408

Open from Monday-Saturday



2433 Hope Mills Road
Fayetteville, NC 28304
(910) 424-4242

Quality Baked Goods
Since 1956

6:00 am - 3:00 pm

www.youroptionsmatter.org



Call us today.
It may change
your life.
910.947.6199



Life Care
Pregnancy Center
se habla español